

MUNKASZÁM:

A//110

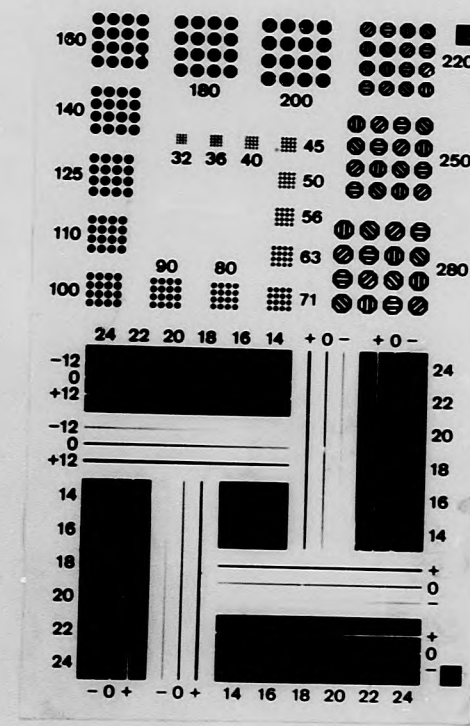
FELVÉTEL:

662

Készítette:

Nyúl né

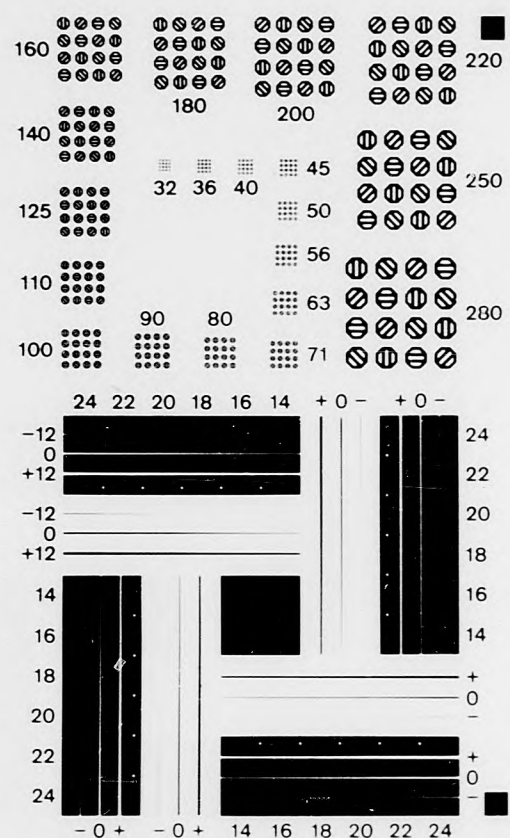
OSZK.



FOLYTATÁS

# OSZK.

# 1990.



# 1: 10

# FOLYTATÁS

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR  
MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI  
BUDAPEST, HONGRIE

FM3/9169

1961: AUG.

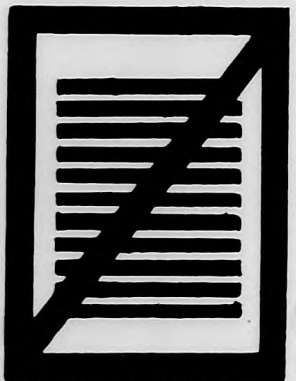
1



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ÜRES



A MIKROFILMEZÉSŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT  
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. BELFÖLDI HIREK  
1961. /évf.nélk./            jan.1-dec.31.

Hiány: febr.18. 11.lap., máj.9. 9.lap., máj.29. 15.lap.,  
jun.3. 17.lap., jun.5. 45.lap., jun.10. 17.lap.,  
aug.17. 43-46.lap., aug.30. 31.lap., aug.31. 7.lap.,  
szept.14. 21.lap., szept.30. 9.lap., okt.5. 21.lap.,  
nov.3. 25.lap., nov.8. 19.lap., nov.9. 9.lap., nov.10.  
7.lap., nov.16. 7.lap., dec.2. 33.lap., dec.4., dec.12.  
27.lap.

**MTI.**

60.008

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590.

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1961. augusztus 1.

bb. 1 nagy az érdeklődés a martonvásári beethoven-hangversenyek iránt - fischer annie zongoraművész is feltűp a magyar állami hangverseny zenekar augusztus 5-i martonvásári hangversenyén

vid gy/sr

1961. augusztus 1.

az idei martonvásári beethoven-hangverseny sorozatban augusztus 5-én, szombaton kerül sor a második hangversenyre. ez alkalommal a magyar állami hangversenyzenekar a coriolan-nyitányt, a g-dur zongoraversenyt és a harmadik szimfóniát adja elő lehel györgy vezényletével. a hangversenyen közreműködik fischer annie. a már hagyományossá váló nagyszerű beethoven-hangversenyek iránt a hazánkban tartózkodó külföldiek körében is mind nagyobb az érdeklődés. az augusztus 5-i hangversenyen - amint a jegyelővételekből megállapítható - nagyon sok külföldi vendég vesz részt. megkezdődött a jegyelővétel a hangversenysorozat harmadik, szeptember 2-án megtartandó előadására is, amelyen a magyar állami hangversenyzenekar beethoven legmonumentálisabb alkotását, a teljes missa solemnist adja elő. ezen a hangversenyen az állami operaház magánénekesei közül szecsődi irán, tiszai magda, ilosfalvy róbert és horváth lászló működik közre. a magyar állami hangversenyzenekart és a budapesti kórust forrai miklós vezényli.

/mti/

..

bb. 2. értékes eredmények a szocialista irodalom kutatásában

i ms/gy/sr

1961. augusztus 1.

a magyar tudományos akadémia irodalomtörténeti intézetében a legutóbbi három év alatt újabb széleskörű, eredményes kutatást folytattak, hogy törlesszék az irodalomtörténet adósságát a szocialista irodalommal szemben.

a kutatók a század elejéig visszamenően gyűjtötték a forradalmi munkásmozgalmat kapcsolatos irodalmi alkotásokat, akár magyarországon, akár emigrációban születtek. ennek eredményeként a tanácsköztársaság irodalmából józsef farkas szerkesztésében két nagy dokumentumkötet jelent meg - mind ujakra készülnek címmel.

/tolyt. köv./

6.00

- 1 -

Kay

ba. 2. / értékes eredmények..... folyt./ gy

ezeket további két kötet követi. hasonló gyűjtemények közülnek a legfontosabb legális, vagy féltlegális kommunista folyóiratok, mint a kassai munkás, száz százalék, gondolat és új hang irodalmi anyagából.

ehhez az anyagfeltáró munkához tartozik józsef attila összes műveinek már korábban megindult kritikai kiadása, gábor andor összegyűjtött műveinek megjelentetése. az intézetben külön foglalkoznak révai józsef hagyatékának gondozásával, műveinek összegyűjtésével. egy sor bibliográfia is meg fogja könnyíteni a tájékozódást szocialista irodalmunk gazdag anyagában.

az anyaggyűjtő munkának fontos, bár még eléggé ki nem munkált része az írói hagyatékok számbavétele, kéziratok szóbeli és írásbeli visszaemlékezések gyűjtése.

megkezdődött az eddig összegyűjtött anyag feldolgozása, értékelése is. ennek első lépéseként a közeljövőben tanulmányok a magyar szocialista irodalom történetéből címmel negyven-íves kötetben 25 tanulmány elemzi majd a század elejétől 1945-ig végbement áramlatokat, problémákat, ismerteti a folyóiratokat. a kötet folytatásaként írói portré-gyűjteményt terveznek. józsef farkas a tanácsköztársaság és az ezt közvetlenül követő időszak irodalmi életének összefoglaló ábrázolásán dolgozik, illés lászló a németországi és ausztriai magyar emigráció irodalmi munkásságát ismerteti, garamvölgyi józsef zalka mátéről készít monográfiát, stb.

a kutatók szorosan együttműködnek a szocialista országok irodalomtörténészeivel. állandó munkakapcsolatban vannak a szovjetunió, a német demokratikus köztársaság, csehszlovákia és bulgária kutatóival. a német demokratikus köztársaságban az év végén nemzetközi konferenciát is tartanak a szocialista irodalomkutatásról. ennek folytatásaként jövőre magyarországon terveznek hasonló nemzetközi eszmecsereket.

/mti/  
6.05

..

- 2 -

May

bb 5. béka, csiga, rák, plóca, gombacsira, mézeskalács, madame dubarry íróasztala, különleges, exportcikkek között

1 sz/hné vm vg

1961. augusztus 1.

a magyar külkereskedelem exportcikkeinek sora igen változatos. a legjelentősebbeken, gépiparunk, nehéziparunk, híradástechnikai, műszer-, könnyűiparunk készítményein kívül az exportcikkek között akadnak kuriózumok is. egyesekből egész kis mennyiség kerül külföldre, de érdekességüknél fogva mégis említést érdemelnek.

a mavad exportcikkei; hal, béka, csiga, rák stb. - más országokban az inyencek kedvenc falatjai. most fejeződött be a csiga kivitele, francia és svájci vevőknek szállították, megkezdődött viszont a rákászás. a rákokat a mavad-tól svájc, franciaország és nyugat-németország vásárolja. a béka exportja a legmelegebb időszakot kivéve, tavasztól-télig tart. az étkezési célra kifogott békát élve, ládába rakva szállítják és a rendeltetési helyen svájcban, franciaországban combolják le. egy-egy idényben 150-200 szállítmányt küldenek a vevőknek. a mavad küldeményei időnként plócákat is tartalmaznak; bár a modern orvostudomány nem alkalmazza, mégis, mert vannak, akik keresik, a külföldi gyógyszerárakban megtalálható.

tormaportól a paradicsom-pehelyig, a hagymaportól a felszeletelt burgonyáig huszféle szárított zöldségfélét exportál a terimpex. ezeket a külföldi konzervgyárak keresik, levesporhoz használják fel. a makói hagyma szárítva az usa-ba is eljut. erdei gombáink közül szárítva a vargánya a legkedveltebb. frissen, vagy konzerválva a sampinyon kerül exportra. a magyar gombakonzervet európa sok országában, de még a tengerentúlon is fogyasztják, míg a friss gomát főként az osztrákok vásárolják. külön érdekesség, hogy a nyugatnémetek időnként gombacsirát is kérnek, termesztési célra. a terimpexhez éppen most érkezett az a hír, hogy a magyar gomba aranyérmet nyert az erfurti nemzetközi mezőgazdasági kiállításon. tavaly óta exportcikk lett a mézeskalács is, ugyanolyan narancssal, fahéjjal, szegfűszeggel ízesített mézescsókokat fogyasztanak angliában is, mint amilyeneket a méhészeti vállalat józsef köruti üzletében lehet vásárolni.

nemcsak az élelmiszerek, hanem az iparcikkek között is akadnak „csodabogarak”. ilyenek például egyes butordarabok, történelmi nevezetességű lakberendezési tárgyak hű másai. exportáljuk például madame dubarry íróasztalát; az eredetije ugyan nincs meg, de egy stílustörténeti munka alapján újra megtervezték. a keti közvetítésével kisiparosokkal készítetteti el az artex a kifliformáju, finom intarziával díszített íróasztalt. /mti/

6.10

- 3 -

May

bb. 3. megtalálták pécs belvárosában az egykori római kori város első lakóépületét

vid zs/gv/sr

1961. augusztus 1.

pécsett a most folyó ásások értékes régészeti leleteket hoztak felszínre: pécs belvárosában mintegy három és fél méteres mélységben feltárták az egykori római kori város, sopianae első lakóépületét. a napvilágra került anyag - luxus kivitelű edénymaradványok, különösen állapotban levő terrazzo padló, falmaradványok - azt bizonyítják, hogy sopianae a gazdag ókori városok közé tartozott.

a régészek folytatják a munkát, s a következő hetekben, hónapokban, a régi római város pontos helyét akarják meghatározni. a település temetőjét már korábban megtalálták, a kutatásokat azonban itt is folytatják. a napokban már a 30. római sírkamrát tárták fel.

/mti/

..

bb. 4. mi a helyzet a munkásvonatok ügyében

i hbj/gv/vg

1961. augusztus 1.

a munkásvonatok közlekedtetéséről és az ezzel kapcsolatos problémákról - a zsufoltságról - Kovács István, a MÁV menetrendosztályának vezetője a következőket mondotta az MTI munkatársának:

- a szobi, a dorog-esztergomi, a székesfehérvári, a pusztaszabolcsi, a hatvani, az ujszászi, a ceglédi vonalon körülbelül hatvan-hetven kilométeres körzetből utaznak a fővárosba a „bejáró”, munkások, mégpedig reggel körülbelül öt órától nyolc óráig, visszafelé pedig délután két órától hat óráig. általában a nagy iparnegyedek, a peremkerületek állomásain, kőbányán, rákospalota - ujpesten, kelenföldön, angyalföldön, Óbudán, Kispesten, Rákosvárosban szállnak le. hogy mennyire sokan járnak be vidékről Budapestre, arról egyetlen egy adat is sokat mond. a reggeli órákban a nagykátaí vonalon kilenc vonat közlekedik, mindegyik zsufolt, s ez a kilenc vonat mintegy tízezer-tizenkétezer utast szállít. a ceglédi vonalon még ennél is többen utaznak. a MÁV az utóbbi időben felmérte hogyan alakul az utaslétszám, megállapította, hogy sajnos állandóan növekszik a Budapestre áramlás, a „bejárók”, száma szinte ugrásszerűen szaporodik. megvizsgálták az utazási viszonyokat is. a hatvan-hetven kilométeres körzetből a reggeli órákban Budapestre haladó vonatokon - Budapest felé - körülbelül huszonöt-harminc kilométeres körzetig viszonylag normálisak az utazási lehetőségek. onnan - például Torbágy, Maglód, Monor, Göd állomásoktól - egészen a főváros peremkerületében levő megállóig, állomásokig azonban zsufoltak a kocsik, s való igaz, hogy időnként még a lépcsőkön is utaznak.

/folyt. köv./

6.15

- 4 -

KG

bb. 4. / mi a helyzet..... folyt./ gy.

a MÁV-nak természetesen az a törekvése, hogy ezen a helyzeten változtasson. nem olyan egyszerű azonban ez a kérdés, mégpedig két okból. az egyik: nincsenek meg a technikai feltételek, nincs elég kocsi, nincs elég diesel-mozdony, s a MÁV nem tudja olyan gyorsan növelni a kocsiparkját, mint amilyen mértékben az igények növekszenek. a másik: a munkásvonatok mind a MÁV fővonalain közlekednek, s éppen azokban az órákban, amikor a nemzetközi személy és tehervonatok zöme, a nemzetközi gyorsvonatoknak, mind a személy, mind a tehervonatoknak, rögzített a menetrendjük, az érvénybenlevő vasutügyi megállapodások miatt nem lehet a munkásvonatokot előnyben részesíteni, s vártnál a nemzetközi vonatokat. ha szaporítanák ezeken a fővonalakon a munkásvonatok számát még inkább a pályozná a nemzetközi személy - és tengerforgalmat, ez pedig már eddig is sok gondot okozott a MÁV-nak.

a vidékről Budapestre bejáró dolgozók szóváteszik gyakran azt is, hogy különösen hét végén a MÁV kétszáznegyven kocsit kénytelen kivonni a forgalomból, hogy a hosszú távolságra induló munkásvonatok szerelvényeit összeállíthassa. ezek a munkásvonatok Békéscsaba, Nyíregyháza és több távolabb fekvő város környékére szállítják a Budapesten dolgozó építőipari munkásokat.

- sokat segíthet, ha a pesti üzemek vidékre telepítenek kisebb-nagyobb üzemszerveket. a MÁV azonban nemcsak ettől reméli a probléma megoldását, hanem állandóan vizsgálja, hogyan lehet az elővárosi forgalmat jobban megszervezni. az erre vonatkozó vizsgálódások több lehetőséget kínálnak, a megvalósítás azonban hosszabb időt vesz igénybe - hangzott a tájékoztatás.

/mti/

..

bb. 8. virágzik a rizs csongrádban - megjelentek az első kalászkok

vid gy/ká

1961. augusztus 1.

csongrádban, az ország legnapfényesebb vidékén már virágzik a korán vetett rizsek. legszebb a növény a szentesi népszabadság termelőszövetkezetben, ahol az 500 holdas vetésterület minden holdja 20-25 mázsás termést ígér. ebben a szövetkezetben ki-zárólag nagyszemű dunghany shali fajtát termesztnek, amelynek termése vetekszik a keleti államok rizsével. a megye állami gazdaságaiban főként a rövid tenyészidejű, szovjet uzrosz 17-es fajtát vetették, s a hódmezővásárhelyi állami gazdaságban már megjelentek az első rizskalászkok is. azt a rizsőt, aki az első kalászra rábukkant, a hagyományokhoz híven megjutalmazták. a korszerű agrotechnikai módszerekkel ápolt rizstáblákon mindenütt szépen fejlődik a növény.

/mti/

6.20

..

- 5 -

KG

bb 6. augusztus 20-án megnyitják az újjáépített royal szálló - három  
százalvashól lakosztály, két étterem, bisztró, bár és pálmakert  
a szállókombinátban

i ta/tr vm vq

1961. augusztus 1.

többévi építkezés után augusztus 20-án megnyitják a fővárosban  
a köruton a royal nagyszálló.

mint a vendéglátó főigazgatóságon elmondják, az öt évi épít-  
kezés után most megnyitják a jelentős mértékben enyhíti majd a  
fővárosban a szállóhely hiányát, a látványosságokba menő új  
szállóban, amelyen már az utolsó simitásoknál tartanak egyszerre  
631 vendég lakhat. a 367 lakosztályt a legkorszerűbb követelmények  
szerint építették. ötven kivételével valamennyi szobát fürdő-  
szoba egészíti ki, ezenkívül rádió és televízió szolgálja a vendé-  
gek kényelmét, a hátralevő három héten fokozott ütemben dolgoznak  
a szállókombinát vendéglátó helyiségein is. augusztus 20-ra teljesen  
berendezve várja a vendégeket a szálló halljából nyíló két nagy  
étterem - az egyik több mint 300 személyes, továbbá a gyorsbűtő,  
a cukrászda és az alagsorban felépült bár. a royal látványosságai  
közé tartozik az udvari részen kiképzett pálmakert is. a szállókombi-  
nát érdekessége még, hogy itt minden egyes berendezési tárgy, a  
tűggönyöktől az étkezőasztalokig és a kulcsokig aprólékos gonddal,  
egyező munkával készült. a szobák padlóját például kézi csomózású  
magyar perzsaszőnyegek borítják. az ezüst evőeszközöket a royal  
emblémájával díszítették, a falburkolatokat és a butorokat pedig  
helyiségenként változó stílus szerint tervezték. a szállóvendégek  
kényelmét a royal mosodája, postahivatala, szabószaga, fodrászata  
és telex-központja is szolgálja./mti/

bb 7. huszonkilenc angol telivér csikó kerül a bakonyból a galopp-  
pályákra

vid ká vm mí

1961. augusztus 1.

a bakonyi somhegy körüli fensík kövér legelőin tenyésztik  
a hazai angol telivér lovakat, ide, a kerteskői méntelepre küldik  
vissza a galopp-pályák csökkent versenyképességű lovait, amelyek  
utódaiból nevelik fel a jövő versenylovak-nemzedékét.  
/folyt.köv./

6.25

- 6 -

KZ

/bb 7. huszonkilenc...1.folyt./vm

nemrégiben került vissza a telepre a nagy hírű colibri, amely 35  
versenyt nyert. a kitűnő galopp-lov és a nagy hírű versenymén, az  
imi „házaságából”, várják a jövő nagy ígéretét. a hazai galopp-  
pályákról bakonyba került favoritok utódai nagy sikerrel szerepelnek  
a versenyeken. innen került a pályára a jelenleg legjobbnak tartott  
absolon nevű versenyló is, amely többek között megnyerte a kincsem-  
díjat és a millenniumi díjat. az absolon félttestvére, a bakony is,  
nagy hírnevet szerzett már.

a versenypályák újabb bakonyi tenyésztésű angol telivé-  
rekkel gazdagodnak. a kerteskői telepről rövidesen 29 félrideg körül-  
mények között nevelt angol telivér csikót küldenek az előkészítő  
iskolába. a csikók a jövő év májusában már a galopp-pályákra kerül-  
nek./mti/

6.30

- 7 -

KZ

bb 9. ötszörösére gyorsítják a lakások villanyvezetékeinek felerősítését

i sb/gk szb vg

1961. augusztus 1.

az új lakások építésénél sok időt elrabolt a villanszerelőktől, hogy egy-két méteres közönként gipszeléssel kellett a falhoronyba erősíteni a műanyagborítású vezetékeket. a budapesti villanszerelő vállalat dolgozói most különleges szerszámot készítettek, s így szögezéssel tudják rögzíteni a vezetékszálakat, a szűk falhoronyba. ezzel ötszörösére gyorsul a vezeték elhelyezése, mert nem kell várni a gipsz megszilárdulására. a vállalat már tíz szögező szerszámot készített, s rövidesen valamennyi szerelőjét ellátja az új eszközzel, sőt a borsod és szolnok megyei építőipari vállalatoknak is segítséget nyújt. /mti/

-. -

bb 10. gerinces vagy gerinctelen élőlények vannak-e az idegen égitesteken?

i tz/gk szb vg

1961. augusztus 1.

az űrrepülés korában gyakorlatilag is kérdéssé vált, hogy a földi ember más égitesteken is találkozhatik-e élőlényekkel, s ha igen, milyenek lehetnek azok.

e kérdésben - amint a biológia tudományának hazai képviselői elmondották a magyar távirati iroda munkatársának - végleges álláspont természetesen még nem alakulhatott ki. a kutatások alapfeltétele, hogy az eddig megismert anyagi világ - nap-rendszerünk bolygóitól kezdve a legtávolabbi csillagszigetekig - mindenütt ugyanazokból az elemekből épül fel, s ezt az anyagot a tudomány mindenütt fejlődésben, mozgásban levőnek találta. kézenfekvőnek látszik tehát, hogy a fejlődésnek - legalábbis a leglényegesebb folyamatok tekintetében - keresztül kell mennie azokon a formákon, amelyek a földön a mechanikai, fizikai és vegyi mozgásokon át egészen a biológiai mozgásokig, vagyis az életig vezetnek el.

az sem tekinthető kizártnak, hogy a fejlődés másutt már előbbre is haladt, mint nálunk, és elvezethetett a földi embernél is értelmesebb lények kialakulásához. feltehető, hogy mindenütt megvan a három fő élőlénytípus, a mikroorganizmusok - a vírusok és baktériumok - a növények és az állatok nagy hármassá tagozódása, ami egyben a fejlődés útja is. az idegen égitestek feltételezhető növény- és állatvilágának képviselői azonban testi szerkezetükben, méreteikben, életfolyamataikban, stb. jelentős mértékben különbözhetnek a földi növényektől és állatoktól.

/folyt.köv./

8.45

- 8 -

9.34 ✓

Je

bb 10. /gerinces-e vagy... 1. folyt./- szb

nem szükségszerű például a növények zöld színe, gyökérre, szárra és levélre való tagolódásuk, szaporodásuknak földi formája. ezeket a tulajdonságaikat az adott létfeltételek határozzák meg. színiük például nyilvánvalóan az életük fenntartásához felhasznált sugárak természetétől, testük tagolódása a talajtól, a légköri viszonyoktól, stb. függ. ugyanígy az állatok testi alkatát és szerkezeti adottságait táplálékuk, a ,,helyi,, nehézségi erő, a sugárzási és hőmérsékleti viszonyok, stb. alakítják ki. ha tehát sikerül megismernünk az idegen égitesteknek ezeket a jellemzőit, következtetni lehet élőviláguk jellegére is.

azt azonban biztosra kell vennünk, hogy a földi élet fejlődéstörténete nem ismétlődött és nem is ismétlődhetett meg teljesen azonos módon sehol másutt a világegyetemben. az például valószínűnek látszik, hogy az idegen égitestek értelmes lényei - ha vannak - szintén az állatvilág képviselőiből fejlődhetnek ki, de hogy a gerincesek vagy a gerinctelenek közül-e, erre a ,,földi,, tudomány aligha válaszolhat. hiszen egyes gerinctelenek - például az államalkotó rovarok, vagy az óriás polipok, a tintahalak, stb. - idegrendszere a földön is rendkívüli fejlettséget ért el.

nagyon megnehezíti a következtetést az idegen égitestek élőlényeinek kialakulására az, hogy az élet feltételei igen különbözőek lehetnek. a földön például a szén és vegyületei nélkülözhetetlenek voltak az élet kialakulásához, de elképzelhető, hogy másutt valami más elem - például a szilícium - és vegyületei tölthették be ezt a szerepet. az oxigén nem alapfeltétele az életnek, hiszen még a földön is élnek nélküle lények. az egyetlen közös, mindenütt nélkülözhetetlennek látszó feltétele a bizonyos szűk határértékek közötti hőmérséklet, mert nincs olyan anyagi rendszer, amely több száz celsius fokon szerzett anyagcserére, mozgásra vagy éppen gondolkodásra lenne képes, az abszolút fagypontra, a mínusz 273 fok táján pedig minden életműködés lehetetlen, vagy legalábbis annyira lelassul, hogy életnek már aligha lenne nevezhető.

a tudomány természetesen fáradhatatlanul folytatja kutatásait, de a végleges és megnyugtató választ majd akkor kapjuk meg a kérdésre, amikor az ember megjelenik az idegen égitesteken és személyesen ismerkedik meg kozmoszbeli rokonainkkal. /mti/

-. -

8.50

- 9 -

9.34 ✓

Je

bb 11. új mezőgazdasági gépek mintadarabjai készültek el a törökszentmiklósi mezőgazdasági gépgyárban

vid tr szb ki

1961. augusztus 1.

a törökszentmiklósi mezőgazdasági gépgyár műhelyeiben új mezőgazdasági kisgépek mintadarabjai készültek el. a gyümölcsösök és kertészetek talajápolására szolgál az új típusú talajmaró. a kistestű, gyorsmozgású gépet tapogatóval szerelték fel, s így a talajt megművelni anélkül, hogy a fák törzsében, vagy gyökerében kárt tenne. a finom talajmunkára is alkalmas gép teljesítménye naponta hat hold megművelése, függesztve felhasználható arra is, hogy a zöldtrágyát a talajba bedolgozza. újfajta egyirányú tárcsa mintapéldánya is elkészült. a 3-6 méter munkaszélességű gép kiválóan használható szikes, vagy réti agyagtalajok művelésére. átadták kísérletezésre a takarmány pogácsázó gép első példányát is. ez a gép 25 százalékos nedvességtartalmu, felszeccskázott takarmányból készít pogácsákat. ezzel az eljárással megőrzi a takarmány eddig veszendőbe ment tápértékét. a mezőgazdasági gépkísérleti intézetben, valamint a nagyüzemi gazdaságokban végzett kísérletek után kezdik meg az új gépek sorozatgyártását. /mti/

--

bb 13. ezerkétszázötvenöt személygépkocsi tulajdonos van baranyában - társas garázsok épülnek

vid te szb ki

1961. augusztus 1.

baranyában 1215 magánhasználatu autót tartanak nyilván. a személygépkocsi tulajdonosok hatvan százaléka pécsi illetőségű. a gépkocsik elhelyezése növekvő gondot okoz a városban, mind többen kérnek garázsépítési engedélyt a tanácstól. teret hódít a nagyobb, közös garázsok gondolata is: nemrégiben husz gépkocsi tulajdonos állt össze és kért területet, engedélyt közös garázs felépítésére. ugyanakkor a város is gondoskodik garázsok építéséről. pécs új, nyugati városrészében ötven személyautó elhelyezésére épít garázst, ahol a kocsik mosását, olajozását és zsírozását is ellátják a tulajdonosok. /mti/

--

8.55

9.40 ✓

- 10 -

bb 12. folyékony és paszta-mosószerkeket is gyárt majd a korszerűsített egyesült vegyiművek

i szf/hné szb vg

1961. augusztus 1.

több mint egy évi gondos előkészítő munka és tervezés után az országos tervehivatal elfogadta az egyesült vegyiművek 75 millió forintos rekonstrukciójának beruházási programját.

a program műanyagiparunk egyik fontos, nagykapacitású üzemévé fejleszti a gyárat. a főleg textilipari segédanyagokat, műanyag-lágyítókat, tisztító szereket előállító rákoskeresztúri üzem a rekonstrukció 1965-beni befejezése után 1960-hoz képest megkétszerezni termelését és új termékek egész sorát állítja elő. a fejlesztés elsősorban a műanyaglágyítók és a szintetikus mosószerke termelésének növelésére irányul. borsodban már épül az első nagykapacitású magyar pvc gyár, a berentei vegyiművek, de csak akkor tud majd gazdaságosan dolgozni, ha elegendő itthon előállított lágyítószert kap munkájához. az egyesült vegyiművek új üzemét évi 2000 tonna eviplaszt lágyítószert előállítására rendezik be. a beruházást a jövő év első negyedében kezdik meg. 1962 végéig már 500 tonna eviplasztot készít a gyár, a következő évben pedig teljes kapacitással dolgozik.

hasonló fontos rendeltetése lesz a vállalatnak a szintetikus mosószerkegyártás ellátása hazai alapanyaggal. jelenlegi népszerű tisztítószerek, az ultra és a többi magyar gyártmányú szintetikus mosószer túlnyomórészt külföldi zsíralkohol-szulfátból készül, mert az egyesült vegyiműveknek most csak pár száz tonnás zsíralkohol szulfonáló üzem van. a rekonstrukció során évi 13.000 tonna zsíralkohol-szulfátot előállító üzemet rendeznek be. első része az évi 3500 tonnás, korszerű folyamatos szulfonáló részt 1962-ben készült el. a következő évben 6000 tonna kapacitású, szakaszos technológiájú üzemet toldanak hozzá, 1964-ben pedig újabb 3500 tonna teljesítőképességgel befejezik a folyamatos szulfonáló rész építését.

de nemcsak az alapanyaggyártást, hanem a különböző kész mosószerke gyártását is túlnyomórészt ide összpontosítják. a korszerű új üzemekben a por alaku mosószerke gyártásán kívül álltérnek majd a sokkal hatékonyabb folyékony és a paszta tisztítószerek előállítására. ezzel mosószerkeink elérik a legjobb külföldi szintetikus mosószerke minőségét. /mti/

--

9.01

9.40 ✓

- 11 -

bb 15. nyolcvankét fővárosi orvos dolgozott már három-három hónapos vidéki munkán borsodban - többen véglegesen megtelepedtek vidéken

vid hné szb sr

1961. augusztus 1.

borsod megyében az egészségügyi ellátás továbbjavítására és a megyében az orvoshiány pótlására, az egészségügyi minisztérium felhívására a budapesti egészségügyi intézmények siettek a megye segítségére. egy esztendeje érkezett meg az első husztagu orvos-csoport. az orvosok vállalták, hogy 3-3 hónapot töltenek egy-egy faluban, ahol nincs betöltve a körzeti orvosi állás. az el-telt esztendő alatt összesen 82 budapesti kórházi, klinikai, szakrendelői orvos dolgozott borsodban és többek között rakaca, karcsa, arló, bükk-szentkereszt és más községben gyógyított.

Legnagyobb segítséget a budapesti péterfy sándor utcai kórház nyújtott borsod megyének, ahonnan nem egyszer három orvost is küldtek 3-3 hónapra. a kórház azzal is támogatta vidékre utazó orvosait, hogy rakacán például orvosi műszerekkel látta el a rendelőt és segítette a falura került orvos berendezkedésében is. a borsodiak azonban nem támaszkodhattak csak a pesti kórházak segítségére, hanem a miskolci megyei semmelweis kórházból és a sátoraljaújhegyi városlói kórházból is kértek és kaptak orvosokat.

Jelenleg is tíz fővárosi orvos végzi gyógyító munkáját borsod megyében. volt több olyan orvos is, aki az önként vállalt 3-3 hónapi munka után végleg megtelepedett vidéken. dr. csányi istván például, aki először három hónapra jött le bükkábrány községbe, véglegesen ott maradt. dr. molnár katalin kurtlyán bányász-községben talált otthont. ugyancsak letelepedési szándékát jelentette be dr. pozsár etelka is, aki lak-tsz-községben tesz eleget a gyógyítás nehéz, de magaslatos hivatásának. az orvosok a rövid idő alatt kivívták maguknak a falusiak szeretetét és megbecsülését. /mti/

bb 14. késő bronzkori sírokat találtak tiszafüred határában

vid ke szb sr

1961. augusztus 1.

a tiszafüredi szabad nép termelőszövetkezet határában földki-termelés közben későbronzkori, csontváz-sírokra bukkantak. a szolnoki damjanich jános múzeum munkatársai 13 sírt tártak fel és bennük bronz tüket, bronz tört és díszes cserépedényeket találtak. a szakemberek véleménye szerint a tiszafüredi sírok az úgynevezett fűzesabonyi kultúra maradványai. /mti/

9.16

- 12 -

9.45 ✓

bb 13. visszazsorították a legveszedelmesebb állatbetegségeket - megkezdtek a szarvasmarhagümőkór és brucellózis elleni tervszerű védekezés előkészítését

1 cs/j szb ká

1961. augusztus 1.

a mezőgazdaság szocialista átszervezése, a közös nagyüzemi állattenyésztés megszervezése minden eddiginél nagyobb feladatokat ró az állategészségügyi szakemberekre, egyúttal fokozott lehetőséget nyújt a fertőző állatbetegségek megfékezésére.

a földművelésügyi minisztérium állattenyésztési főosztályán dr. mikos istván, az állategészségügyi osztály helyettes vezetője tájékoztatásul közölte, a járási, a községi és városi állatorvosok az elmúlt télen mintegy 3000 előadást tartottak az országban, mindenütt a helyi szükségletnek megfelelő állategészségügyi, tartási és higiéniai kérdéseket tárgyalták. ezek az előadások, az állatorvosok lelkiismeretes ellenőrző munkája, valamint a mind szélesebb körben alkalmazott védőoltások hatása máris lemérhető az állatállomány egészségi állapotán, a gondozottságán, illetve az elhullások nagyarányú csökkenésén. míg például a felszabadulás előtti években a szarvasmarha-állományban súlyos károkat okozott évről-évre a lépfene, a sercegő üszög és a májmétely, a legutóbbi években a megfelelő és idejében végzett védőoltások hatására mind a három betegség visszazsorult, s már csak elvétve, fordul elő. az idei tavaszon, legelőre hajítás előtt, többszáz ezer szarvasmarhát és juhot oltottak be a vízenyős legelőkön terjedő betegségek ellen.

ugyancsak az idén kezdték meg országsszerte a két elterjedt szarvasmarha betegség: a gümőkór és a brucellózis, másnéven fertőző elvetélés elleni tervszerű védekezés megszervezését, az 5 évre tervezett védekezési akció előkészítését. szinte az egész szarvasmarha-állományt tuberkulin próbának vetették alá, s így megállapították: hol, mi a teendő. a „klinikailag gümőkóros” állatokat hatósági intézkedésre már most levágják, a még nem erősen fertőzött állományokat gyógykezelik. külön előnyt kapnak a gümőkór-mentes tehén-sze-tek: jobb áron értékesíthetik a tejet és a tenyészállatot. a brucellá- zis ellen az idei tavaszon körülbelül egymillió szarvasmarhát oltot- tak be az állatorvosok. a megyék jelentése szerint az oltások hatá- sára a fertőző elvetélések száma máris észrevehetően csökkent.

a juhok rühössége - amely korábban ugyancsak érzékeny károkat okozott az állományban és főként a gyapjuhozamban - körülbelül egy- tizedére szorult vissza. ez elsősorban az 1959-ben kezdeménye- zett, s azóta minden nyírás után kötelezően végrehajtott fertőt- lenítő fürösztésnek köszönhető. /folyt.köv./

10.55  
11.25

- 13 -

bb 18. /visszaszorították... folyt./- szb

a sertésállománynak sokszor 80-90 százalékát „elsöpörte”, egyes vidékeken a sertés-orbánc és a sertéspestis. védőoltásra alig volt lehetőség, hiszen a kis parasztgazdáknak egy-egy süldő árát kellett volna adniok csupán az oltóanyagért. sertésorbánc ellen 1949-ben az állomány 30-35 százalékát, 1960-ban pedig már 90 százalékát oltották be. az idén orbánc ellen kétszer oltják be a sertéseket. a felszabadulás előtti időkben évente 25.000-30.000 udvarba „ütött be”, a sertésorbánc, ma csak szórványosan, itt-ott tűnik fel és hamarosan el is szigetelk. a sertéspestis ellen az előirányzatok szerint 2-2.5 millió sertést oltanak be az idén.

a baromfi-kolera sokáig százezerszám pusztította a szárnyas-jószágot. jelenleg évente 30-35 millió baromfit oltanak be baromfikolera ellen, a kötelező és ingyenes oltást elsősorban a törzstyuk-állományra terjesztették ki. a védekezés fokozása érdekében már a naposcsibéket beoltják védőszerrel, szembe csöp-pentés útján. a nagyüzemi gazdaságokban itatásos módszerrel védik a baromfiállományt a veszedelmes betegség ellen, s a tapasztalatok szerint ugyanazt a hatást érik el, mint az oltással./mti/

--

bb 19. olcsóbb az élőbaromfi

i nj/-lm ká

1961. augusztus 1.

a nagyvásártelepre kedden reggel 26 vagon és 73 tehergépkecsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 15 vagon levesbevaló zöldség és sárgarépa, 5 vagon burgonya és 6 vagon tojás. a tehergépkecsik nagyobb részben gyümölcsöt hoztak fel.

az állami baromfi-üzletek kedden mérsékeltek az élőbaromfi árát. a rántanivaló élőcsirkét kilónként 30, a tyukot 24, a kakast 21 forintért hozták forgalomba. olcsóbb lett a zöldpaprika és a sárgadinnye is. a tölténivaló zöldpaprikát kilónként 3.80-4.60, a csemegepaprikát 3.60-3.80, az erős hegyespaprikát 3.80 forintért árusították, az ananász-dinnyét kilónként 3, a turkesztáni és a togo-dinnyét pedig 2.40 forintért adták./mti/

--

- 14 -

10.59  
14.30

bb 16. kiadták bárdkai István annavölgyi bányász verseskötetét

vid tr-lm sr

1961. augusztus 1.

a derogát József Attila bányász művelődési ház érik a jövő címmel verseskötetét adott ki. a könyv szerzője bárdkai István annavölgyi bányász, már az illegalitásban is megörökítette a bányászok munkáját, életét. Mórlicz Zsigmond nagyra értékelte annak idején tevékenységét és több versét közölte a „kelet népében”, több más lapban is napvilágot láttak költeményei. bárdkai Istvánnak most a legszebb ötven versét kötötte csokorba és adta ki a bányász művelődési ház./mti/

--

bb 17. könyv a mezőgazdasági kutatás tíz évi eredményeiről

i le-lm so

1961. augusztus 1.

a mezőgazdasági kísérletügyi ujjászervezésének tizedik évfordulója alkalmából készült, s most jelent meg egy könyv a mezőgazdasági kutató intézetek kísérleti eredményeiről. a mezőgazdasági kísérletügyi hálózat 1950 óta sokat fejlődött, azóta több olyan intézet kezdte meg munkáját, amelynek témáival azelőtt egyáltalán nem foglalkoztak. a földművelésügyi minisztérium irányítása alatt jelenleg 31 önálló kutató intézet működik, ezenkívül az agrár-felsőoktatási intézmények 87 tanszékén folytatnak tudományos-kísérleti munkát.

egy időszak mezőgazdasági kutatási eredményeiről ez a könyv ad első ízben összefoglaló képet. a növénytermesztés, a növénynevelés, a növényvédelem, az állattenyésztés és az üzemszervezés köréből mintegy száz témát ismerttet, csupa olyan módszerrel, eljárással, amely még kevésbé elterjedt ugyan, de már biztonságosan alkalmazható a nagyüzemi gyakorlatban. a földművelésügyi minisztérium a könyvet eljuttatja az állami gazdaságoknak, a mezőgazdaság helyi irányítószerveinek, s a mezőgazdasági oktatási intézményeknek is, ahol jól használhatják majd a tananyag korszerűsítéséhez.

a tervek szerint ezentúl 2-3 évenként jelentetnek meg összefoglaló munkát a mezőgazdasági kutatások legújabb eredményeiről./mti/

--

11.04  
14.30

- 15 -

h

bb 20. fluoreszkáló anyagok segítségével követik a fertő-tó  
iszapjának útját - nagyszabású kísérlet-sorozat kezdődött  
kedden a hanságban

i 10/-lm ká

1961. augusztus 1.

a vizgazdálkodási tudományos kutatóintézet három mérő-  
csoportja nagyszabású kísérlet-sorozatot kezdett kedden a hanság-  
ban. a fertőből vizet bocsájtottak a hansági főcsatornába, s öt  
napon keresztül tanulmányozzák a víz hozamát, sebességét és össze-  
tételét. a hanság elmosarasodásának egyik oka ugyanis, hogy a  
fertőből eredő víz nagyon hordalékos és ezért gyorsan feltölti  
a csatornákat. a vizsgálat célja a hordalék összetételének és a  
feliszapolódás mértékének pontos megállapítása. hasonló célra  
elsősorban alkalmaznak most fluoreszkáló nyomjelző anyagokat.  
ezeket a fertő vizébe juttatták, s így - speciális észlelő műsze-  
rek segítségével - pontosan nyomon tudják követni a hordalék  
eredetét és mozgását.

a mostani kísérlet egyébként csak egy része annak a  
nagyszabású vizgazdálkodási kutató munkának, amellyel a hanság  
termővé tételét alapozzák meg. a 200.000 holdas területből jelen-  
leg 10.000 holdon folytatnak mezőgazdasági termelést, a többi a  
mocsarak, belvizek miatt erre egyelőre nem alkalmas. az épülő  
csatornák újabb területeket hódítottak ugyan meg, de a hanság víz-  
háztartásának teljes rendbehozatala még sok munkát követel. a káros  
felszíni és talajvizek levezetésére már elkészültek a tervek; a  
kutatások most - az eliszapolódás megakadályozása mellett - a víz  
hasznosítását célozzák. kémiai módszerekkel vizsgálják, hogy a  
fertő vize alkalmas-e öntözésre, majd tanulmányozzák, hogy mekkora  
területre lehet a rendelkezésre álló vízzel mesterséges csapadékot  
biztosítani./mti/

--

le

12.15  
12.20

- 16 -

bb 21. térelemes dobozépítkezés, újfajta mérési módszer, külön-  
leges földemek - kiállítás nyílt a tervezés műszaki fejlesztésének  
eredményeiről

t sz/tr szb ki

1961. augusztus 1.

a tipustervező intézet rendezésében kedden délelőtti kiállítás  
nyílt az építők szakszervezetének műszaki klubjában a tervezés  
műszaki fejlesztésének mult évi sikereiről. fényképekkel, raj-  
zokkal és különböző kiadványokkal több mint 100 értékes műszaki  
fejlesztési eredményt mutat be az építésügyi minisztérium 11 buda-  
pesti és vidéki tervező vállalata.

tekintélyes részt foglal el a kiállításon a lakásépítkezés,  
amelynek újdonságaként látható az egy darabban beemelhető, telje-  
sen berendezett fürdőszoba kicsinyített mása. tatabányán és az  
ültői uti blokkos építkezéseken az idén már felhasználják az ilyen  
térelemeket, s ezzel jelentősen gyorsítják a munkát. a térelemes  
dobozépítés továbbfejlesztésére készült már olyan kísérleti terv  
is, amelynek alapján egyben emelik majd be a fürdőszobát és az elő-  
szobát is. a gyárépítkezések terveiből többek között érdekes tató-  
kialakítási eljárásokat, a helyszínen betonozott héjszerkezetek  
és az előregyártott dongahéj tetőelemek rajzait mutatják be. ezek-  
kel mintegy 20 százalékkal csökkenthető a beruházási költség. a  
műemlékvédelem kiadásait újfajta fotogrammetriai eljárás csökken-  
ti, amellyel építőállványok nélkül, csupán fényképezés segítsé-  
vel elkészíthetik a műemlékházak homlokzatának pontos rajzait.

a kiállítást augusztus 15-ig délelőtti 11 órától délután 6 órá-  
ig minden nap megtekinthetik az érdeklődők. /mti/

--

le

13.03  
13.00

- 17 -

bb 22. időjárásjelentés

hné-lm mi

1961. augusztus 1.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 1-én,  
kedden délben:

napos idő

közép-európában, valamint a szovjetunió európai területé-  
nek legnagyobb részén kevés felhős, csendes, eső nélküli idő  
uralodik, a keleti-tenger vidéke továbbra is ciklon hatása alatt  
áll. itt esős, hűvös az idő. tegnap napközben a hőmérséklet 30  
fok fölé emelkedett a szovjetunió európai területének középső  
és déli részein.

házánkban tegnap kisebb felhőátvonulások voltak. az ország  
északkeleti részében kisebb mennyiségű esők hullottak. nyiregyháza  
és mátyásföldön 2, hortobágyharaszton és debrecenben 4 mm esőt  
mértek. az északnyugati és északkeleti országrészben 2-7, máshol  
7-13 órán keresztül sütött a nap. napközben a hőmérséklet általá-  
ban 18-22, de a déli határszélen egy-két helyen 23-24 fokig  
emelkedett. hajnalban a levegő 8-13, budapesten azonban csak 14  
fokig hűlt le.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 16 fok  
volt, a sokévi átlagnál 5.6 fokkal alacsonyabb.

budapesten kedden délben 12 órakor a hőmérséklet 23 fok,  
a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, gyengén süllyedő  
irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete síófokon 19 fok.

várható időjárás szerdán estig: kevés felhő, eső nélkül,  
hőmérséklet délnyugati szél, a hőmérséklet emelkedik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-14,  
legmagasabb nappali hőmérséklet holnap: 24-28 fok között.

távolabbi kilátások: csütörtökön a nappali hőmérséklet  
eléri a 30 fokot.

a duna vízállása kedden reggel budapestnél 253 cm./mtl/  
--

13.50

- 18 -

14.49

bb 23. nagy érdeklődéssel fogadta dolgozó népünk az szkp új  
programtervezetét

szb hk

1961. augusztus 1.

házánk dolgozó népe nagy érdeklődéssel fogadta a szovjetunió  
kommunista pártjának új programtervezetét. a szovjet nép si-  
kerrel, eredményei s a nagyszerű távlatok felett érzett öröm és bi-  
zakodás hangján tárgyalták, s vitatták meg a tervezet legjelentő-  
sebb szakaszait, s elmondták első benyomásukat a történelmi jelen-  
tőségű okmányról.

... a programtervezet személyes boldogulá-  
somat is élelem vetíti...

a klement gottwald villamosági gyárban már napok óta nagy vá-  
rakozás előzte meg az szkp új programtervezetét, a legtöbb helyen  
megbeszéltek, hogy kedden előbb mennek be a műhelybe, s közösen  
áttanulmányozzák e fontos okmányt. a nagygépgyártó részleg hunyadi  
brigádja a közgépgyár vörös október brigádja és sok más munkacsap-  
pat a programtervezet megbeszélésével kezdte a napot. az újság fölő-  
hajló munkások elejtett mondatfoszlányai szinte mindenütt ismét-  
lődtek: ... ehhez a nagy tervhez béke kell... nagyszerű lesz így él-  
ni!

az izgalmas okmány sok friss benyomását elsőnek a gyár főmérnök  
farkas béla foglalta mondatokba.

- a pártnak nem vagyok tagja - mondotta, - de a programtervezet  
olvasása közben ismét eltöltött az a mély érzés, hogy nem vagyok  
párt nélküli. a kommunisták vezető pártjának nagy tervezetében  
saját jövőnké és személyes boldogulásomat is látom. első  
lében vésődött tudatomba, hogy a milliók által megálmodott bőség,  
a boldog emberi közösség történelmi közelségbe került, s annak gyü-  
mölcseit már a mai nemzedék is élvezheti. jómagamban mint műszaki  
emberben a szovjetunió gazdasági fejlődésének távlati keltették  
a legmélyebb benyomásokat. a 20 év alatt hatszorosára növekvő ter-  
melés méreteiben egyedülálló és minden bizonnyal technikai forra-  
dalommal jár, ahol az emberi értelem és a gép veszi át a fizikai  
munka helyét. személyes tapasztalatom, hogy ez a folyamat már meg-  
indult a szovjetunióban, a szovjet nép korszerű új technikája már  
a klement gottwald gyárba is eljutott. a leningrádi elektroszila  
gyár, amely máris ötszáz megawattos turbógenerátorokat készít a  
szovjetunió teljes villamosításához, átadta értékes tapasztalatait  
üzemünknek, s így nálunk is lehetővé vált a legkorszerűbb energia-  
fejlesztőtelepek előállítására. a szovjetunióban kibontakozó technikai  
forradalom nyomán tehát hazánkban is gyorsul a fejlődés üteme, s ha  
nem kiméljük erőnket, ha a közösség szolgálatába állítjuk tudásun-  
kat, úgy a szovjet népekkel azonos időszakban valóban ismét lép-  
hetjük a kommunizmus boldog korszakának küszöbét.  
/folyt.köv./

14.45

15.03

- 19 -

bb 23. /nagy érdeklődéssel fogadta... 1. folyt./- szb

ismerkednek a programtervezet részleteivel a tatabányai bányászok

Kedd délelőtti tatabánya ipari üzemeiben, bányáiban is sokan tárgyalták a nagyjelentőségű programtervezetet. A bányákba kora reggel beszálló dolgozók jórésze a rádióból értesült a tervezetről. A munkahelyeken, a robbantások utáni fiüstreválás idején, csoportosan beszélgettek a program egyes részleteiről.

A szénmedencében jó munkájáról ismert révéssz gyula brigádvezető-vájár a következőképpen foglalta össze véleményét: „a tervezet sok olyan megállapítást tartalmaz; amely döntő a mi országunk sorsának szempontjából is. Megragadott az a rész, hogy a szovjet emberek mai nemzedéke már a kommunizmusban fog élni. Viszont azt is kimondja a program, hogy a szocialista országok több-kevésbé egyidejűleg lépnek a kommunizmus útjára. Ugy érzem, ez arra hív bennünket, hogy tovább fokozzuk erőfeszítésünket, még energikusabban dolgozzunk. A tervezetben többször találkoztam azzal, hogy többszörösére emelkedik a munka termelékenysége. Ugy látom, a nagy tervek megvalósításának egyik feltétele a termelékenység növelése. Most önkéntelenül eszembe jut, hogy műszaki vezetőink termelési tanácskozásainkon miért beszélnek olyan sokat a termelékenység fontosságáról. Örömmel látom, hogy a mi régi bányánkban is - amely a szénmedencében a legöregebb - megteremtik a jobb teljesítmények alapját. Szinte újjávarázsolják bányánkat, új gépeket kapunk, új mezőket kapcsolnak a termeléshez, egyszerűen olyan körülményeket teremtenek, hogy biztonságosan és jobban dolgozhatunk majd.

Dr. Antalffy György, a szegedi tudományegyetem rektora a következőket mondta az mti munkatársának:

- a programtervezetből különösen az ragadott meg, hogy annak középpontjában a dolgozó ember áll. Áthatja egy magas foku humanizmus, amely minden részéből kicsendül.

ez a programtervezet nemcsak az szkp tagjainak, nemcsak a szovjetunió népeinek mond újat, hanem a marxizmus-leninizmus továbbfejlesztésével távlatokat mutat az egész emberiség, benne a magyar dolgozók számára is.

/folyt.köv./

15,00

- 20 -

bb 23. /nagy érdeklődéssel fogadta....2. folyt./- szb

A programtervezet sok pontja közül mély hatást tett rám az a megállapítás, amely szerint az szkp minden lehető módon elősegíti a tudományos és a műszaki haladás maximális meggyorsítását a kommunizmus mielőbbi megvalósítása érdekében. Új és nagyszerű megfogalmazás, miszerint a tudomány közvetlenül termelő erővé válik majd a jövő, amelyet a programtervezet felvázol, egyben megszabja felsőfoku tanintézményeink feladatait is, abban a tekintetben, hogy az egyetemeknek messzemenően figyelembe kell venni a jövővel, a nagyszerű korszak igényeit. Ez más szóval azt jelenti, hogy az eddiginél sokkal szorosabb kapcsolatot kell kiépíteni az egyetemek és az élet között. Meg kell javítani a szakembereknek gyakorlati és elméleti oktatását, végső soron a kommunizmus leendő aktív építőit kell ma már nevelni az egyetemeken is.  
/folyt.köv./

bb 25. bolgár és német egyetemisták a kertészeti főiskolán

1 le szb ké

1961. augusztus 1.

A bolgár agrár egyetem kertészmérnök-hallgatóiánk 16 tagú csoportja érkezett kedden a kertészeti főiskolára. A hét végére a német demokratikus köztársaságból várnak leendő kertészeket. A külföldi egyetemisták mindkét csoportja néhány hetes üzemi gyakorlatát tölti Magyarországon, a taksonyi és a balatonboglári állami gazdaságban. A „csere-hallgatók”, a kertészeti főiskola diákjai nemrégén tértek vissza az ndk-ból, egy másik csoport pedig most utazott bulgáriába, egy hónapi üzemi gyakorlatra. /mti/

--

15,20

- 21 -

15,26

... az esőzések után meggyorsult a munka.

Üvegkő/j-Ln nk

1961. augusztus 1.

a szombaton és vasárnap lehullott esők bőségesen meg-  
ártatták a földeket a júniusi és júliusi aszálytól sokat szenved-  
ett vidékeken. a legszárazabb tiszántúli megyék is részesül-  
tek a csapadékból, s a 25-30 milliméteres esők mindenütt javít-  
ották a kapások terméskilátásait, kedvezőbb feltételeket terem-  
tettek a nyári talajmunkához. a vidékről érkező hírek arról  
számolnak be, hogy az esők után meggyorsult a mezőgazdasági  
munka. hajdu-bihar megyében a gépállomásoknak 400 traktora  
dolgozik kettős műszakban, s az erőgép-vezetőknek az a céljuk,  
hogy augusztus végére valamennyi fontosabb talajmunkával végezzenek.  
a cséplőgépeket meghajtó traktorok is segítenek a szántásnál.  
ezeknek a gépeknek egyharmada éjszaka, második műszakban a  
környező szövetkezetek földjeit forgatja.

szolnok megyében, ahol ugyancsak bőséges esők  
ártatták a földeket, nagy lendülettel folytatódott a cséplés és  
a tarlószántás. a szolnoki járásban 40 gép pergeti a szemet, s  
itt több közös gazdaság már el is készült ezzel a munkával. az  
ujszászi szabadság és a mezőhéki táncsics tsz-ben már nincs  
cséplőnivaló. a kombájszérükön mindenütt ponyvával védekeztek  
az eső ellen, ennek ellenére többhelyütt megázott a termés. kedden  
megkezdtek a nedves gabona szárítását, szétrakták a kévét, s  
a szeles időben szinte valamennyi termelőszövetkezetben megszáradt  
a megázott és még elcsépeletlen termés. a vasárnapi esők után  
150 traktor szántotta a tarlókat, s eddig a szántásra váró terület  
mintegy felén elkészültek ezzel a munkával.

szabolcs megyében az országos betakarítási versenyt  
kezdeményező tiszalöki és csengeri járás több termelőszövetkezete  
már befejezte a cséplést, illetve a nyári szántást, s ezekről a  
helyekről az erőgépeket azokba a községekbe irányítják, ahol el-  
maradás mutatkozik. a termelőszövetkezetek között gyümölcsöző  
együttműködés alakult ki. így a tiszadobi táncsics tsz 3 cséplő-  
gépet adott át a tiszaezslári szövetkezeteknek, a tiszavasvári  
munka tsz a békének, a lenin tsz pedig a haladásnak adja át  
sz-100-as erőgépét a nyári talajmunkák meggyorsításához. hasonló  
a helyzet a csengeri járásban is. nagygécekről és szamostatárfalvá-  
ról csengeruffaluba küldték át a szántó-traktorokat, s itt a  
korábbi 4 erőgép helyett most már 10 traktor forgatja a tarlót.  
a zajtán felszabadult gépek átmenetileg rozsálya , ,költöztek, ,./mti/  
--

15,25

- 22 -

15:37

bb 26. tájékoztató a felsőfoku mezőgazdasági technikumokról

1 fe/vl ká

1961. augusztus 1.

a mezőgazdaság szocialista átszervezésének befejezésével meg-  
növekedett termelési feladatok szükségessé teszik az eddiginél  
nagyobb felkészültséggel rendelkező mezőgazdasági technikusok kép-  
zését. ennek érdekében, a kormány határozata alapján, a földművelé-  
sügyi minisztérium 1961 őszétől, a termelés igényeinek megfelelő  
szakosítással felsőfoku mezőgazdasági technikumokat szervez.

a felsőfoku mezőgazdasági technikumokban a tanulmányi idő  
két év, s a végzeti hallgatók szaktechnikusi oklevelet kapnak,  
amely a földművelésügyi miniszter által meghatározott munkakörök  
betöltésére képesít.

a felsőfoku mezőgazdasági technikumba felvehetőek azok a je-  
lentkezők, akik középiskolai végzettséggel, legalább egyéves  
szakmai gyakorlattal rendelkeznek, továbbá kémiai és biológiai-  
ból eredményes felvételi vizsgát tesznek. a felvételi vizsga  
anyaga megegyezik az általános gimnáziumok kémiai és biológiai  
/növénytan, állattan/ tananyagával. azok a jelentkezők, akik  
egyetemen, főiskolán vagy akadémián ezekből a tárgyakból eredmé-  
nyes felvételi vizsgát tettek, mentesülnek a felvételi vizsga alól.  
az előzetes egy éves szakmai gyakorlat alól a földművelésügyi mi-  
niszter indokolt esetben felmentést adhat. a felvétel felső kor-  
határa a betöltött 40. év.

a felsőfoku mezőgazdasági technikumok hallgatói az intézmé-  
nyekben kollégiumi elhelyezést és ellátást kaphatnak.

a felvételre jelentkezők felvételi kérelmüket a lakóhelyük-  
hez legközelebbi mezőgazdasági technikum igazgatójához nyújthat-  
ják be. a kérelemhez szükséges felvételi lapot ugyanott igényel-  
hetik.

a felsőfoku mezőgazdasági technikumok székhelyéről, szakosi-  
tásáról és az oktatással kapcsolatos egyéb kérdésekről ugyancsak  
a mezőgazdasági technikumok igazgatói tájékoztatják az érdeklődő-  
ket. a jelentkezés határideje: 1961. augusztus 20. /mti/

--

- 23 -

16,08

16:38

10:38

/bb 23. nagy érdeklődéssel....3.folyt./vm

„, ilyen közelről, ilyen kézzelfoghatóan még sose bontakozott ki előttünk saját jövőnk nagyszerű távlata,,

rendkívüli érdeklődéssel fogadták az szkp programtervezetét a mezőgazdasági üzemek dolgozói is. mint a legfrissebb szolnok megyei jelentés kiemeli, a falvakban rég nem voltak olyan kapások az újságok, mint kedden reggel. munkába menet, a cséplőgépek mellett és szinte mindenütt a programtervezet körül forgott a beszélgetés. az újszászi lenin termelőszövetkezetben olyan nagy volt az érdeklődés, hogy üzemegységértékezteteket kellett összehívni. ezeken a kötetlen beszélgetéseken a pártvezetőségi tagok ismertették a tagsággal a nagyjelentőségű okmányt. a programterv céljainak realizálását illetően mindenütt sok kérdéssel fordultak az olyan szövetkezeti gazdákhoz, vezetőkhez és szakemberekhez, akik már jártak a szovjetunióban, közvetlenül tanulmányozták a szovjet mezőgazdasági üzemeket.

termelőszövetkezeti vezetők kommentárjai rávilágítanak, hogy a magyar falvak népe saját jövőjének nagyszerű távlatait is felfedezte az szkp új programtervében. rumi gyula, a győri micsurin termelőszövetkezet elnöke például a következőket mondotta:

- amikor tizenkét évvel ezelőtt elkezdjük a közös gazdálkodást még csak nagy vonalakban láttuk a fejlődés útját. inkább hittük, mint tudtuk, hogy az az egyetlen helyes út, amelyiken elindultunk. most, a programtervezetet olvasva fogalmazódott meg bennem az a gondolat, hogy ilyen közelről, ilyen közvetlenül még soha nem bontakozott ki előttünk saját jövőnk nagyszerű távlata.

mint az mti munkatársának adott nyilatkozatából kiderül hasonló gondolatokat ébresztett a programtervezet szabó istvánban, a kiváló gazdaság címmel többször is kitüntetett 17.000 holdas nádudvari vörös csillag termelőszövetkezet kossuth díjas elnökében.

- új erőt, bizakodást meritünk, mi magyar szövetkezeti gazdák is, az új programtervezetből, - hangsúlyozta többek között. ha a szovjetunióban gyorsabban tudnak előre a kommunizmus építésében, újabb erőforrás ez a szocialista tábor országai részére, köztük a mi részünkre is.

/folyt.köv./

16.15

- 24 -

16.42  
He

/bb 23. nagy érdeklődéssel....4.folyt./vm

nagy emlékeztessenek ezzel kapcsolatban arra, hogy a szövetkezetünkben az elmúlt tíz évben kétszeresére, egyes növényekből még ennél is magasabbra vittük a termésátlagokat. tagjaink szorgalmas munkáján, a szocialista állam segítségén kívül elválaszthatatlan részei ezeknek az eredményeknek azok a tapasztalatok, amelyeket a szovjet kolhozok és szovhozok munkájának tanulmányozásával szereztünk. saját gazdaságunk gyors fejlődése, a mi szemünkben egyben a legkonkrétabb bizonyítéka annak, hogy a programtervben megrajzolt lenyűgöző távlatok megvalósíthatók. ismerjük, eredményesen hasznosítottuk a szovjet mezőgazdaság eredményeit. erre a közvetlen tapasztalatra hivatkozom, amikor azt mondom, mi nem egyszerűen hiszünk a programtervben, hanem tudjuk, hogy az a lehetőségek olyan felmérése, amelyek kitűzött időre meg is valósulnak.

a tervezet nem mondja ki, de biztos vagyok benne, hogy az új, korszerű gépek száz-és százai kerülnek a következő években a mezőgazdasági üzemekbe. ez lesz a biztosítéka annak, hogy még jobban könnyítsék a nehéz munkát és tíz év alatt két és félszeresére lesz év alatt pedig öt-hatszorosára emelkedjék a mezőgazdaságban a munka termelékenység. mindennek a dolgozó nép látja a hasznát. mérhetetlen humanitást, az emberről való gondoskodásnak gyönyörű példáját tükrözi ez a programtervezet.

dr.somos andrás kossuth-díjas akadémikus, a kertészeti és szőlészeti főiskola igazgatója:

- szinte lenyűgöző erővel bontakozik ki az szkp új programtervezetéből a fejlődésnek az az óriási mérete, amely viszonylag rövid időn belül megteremti a szovjetunióban a kommunista társadalmat. a szovjetunió eddigi fejlődése lehetővé teszi immár, hogy lakossága néhány év múlva az egész világon a legnagyobb jólétben éljen és az ehhez szükséges anyagi javakat a legrövidebb munkanapon állítsa elő.

/folyt.köv./

16.25

- 25 -

16.45  
He

/bb 23. nagy érdeklődéssel....5.folyt./vm

- mint agrárterületen dolgozó szakembert, legközvetlenebbül a tervezetnek a mezőgazdaság fejlesztésére vonatkozó része érintett, hiszen azokat a feladatokat, amelyeket a tervezet röviden így fogalmazott meg, hogy „...nagy értékű tápanyagok bőségének megteremtését a lakosság, s a nyersanyagok bőségének megteremtését az ipar számára...”, - csak valóban tudományos alapokon nyugvó és a legkorszerűbb termelési technikával, műszaki berendezésekkel, gépekkel felszerelt mezőgazdasági üzemek képesek megoldani. az utóbbi években több ízben jártam a szovjetunióban, s így alkalmam volt közvetlenül is meggyőződni a szovjet ipar és mezőgazdaság rohamos fejlődéséről. az a tény, hogy a mezőgazdasági termelés az utóbbi időben évről évre, számunkra szinte nehezen érthető arányokban növekedett, reális biztosítéka annak, hogy a szovjet emberek a programtervezet idevágó céljait is a határidőre fogják megvalósítani. mint oktatót és kutatót külön örömmel tölt el, hogy a program végrehajtásában állandóan növekszik a tudományos kutató munka jelentősége. e téren az a cél, hogy a tudomány a kommunizmus építésében teljes értékben közvetlen termelőerővé váljék, hiszen csak így biztosítható a társadalmi, gazdasági és politikai területen meghatározott feladatok eredményes megoldása.

- igen sokat merithetünk a programból a hazánkban most kialakuló oktatási reform helyes megvalósításához is. a mezőgazdasági munka termelékenységének további nagyarányú növelése, a termékek gazdaságos előállításának - amely nálunk is alapvető feladat - nem biztosítható másként, csak a legkorszerűbb ismeretekkel rendelkező agrár-szakemberek kiképzésével. világosan kibontakoznak ebből azok a körvonalak, amelyek végső soron meghatározzák oktatási módszereink továbbfejlesztésének jellegét is. lényege, hogy az oktató munkának mind szorosabb kapcsolatban kell lennie a mindennapi élet gyakorlatával. az oktatás és kutatás együttes feladatát: az élet által felvetett problémák gyors és eredményes megoldását csak így teljesíthetjük./mti/

- . -  
- 26 -

16.28  
16.30  
16.36

bb. 27. ünnepélyesen fogadták a komárom megyébe érkezett hatvan új pedagógust

vid gy/sr

1961. augusztus 1.

kedden ünnepélyesen fogadták tatabányán a komárom megyébe érkezett hatvan új pedagógust. konkoly jánosné, a megyei tanács művelődési osztályának vezetője üdvözölte a fiatal óvónőket, tanítókat és tanárokat. ott voltak fogadásukon a helyi párt, a járási tanácsok és a megyei kisz-bizottság képviselői is.

az új pedagógusok nagyrésze a megye bánya és iparvidékein tanít majd, ahol az idén nagymértékben megnövekedett az első osztályos tanulók száma.

/mti/

..

bb. 29. a távozó bolgár nagykövet búcsulátogatásai

gy/bs

1961. augusztus 1.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke kedden búcsulátogatáson fogadta krasztju sztojcsevet, a bolgár népköztársaság távozó magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

dr. sik endre külügyminiszter ugyancsak búcsulátogatáson fogadta a távozó bolgár nagykövetet.

/mti/

..

bb. 30. a fővárosi tanács vb. elnöke fogadta az új holland követet

gy/bs

1961. augusztus 1.

veres józsef, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke kedden bemutatkozó látogatáson fogadta dr. johan huibert zeemant, a holland királyság új magyarországi rendkívüli követét és meghatalmazott miniszterét.

/mti/

..

16.30  
16.36  
16.42

- 27 -

bb. 28. négy ősbemutatót tart az új évadban a kaposvári csiky gergely színház

vid gy/sr

1961. augusztus 1.

kedden tárgyalta a somogy megyei tanács végrehajtó bizottsága a kaposvári csiky gergely színház 1961-62 évadra szóló műsortervét. az ország egyik legfiatalabb színháza, illetve művészgárdája a következő évadra is érdekes, értékes műsorral készül. a színház művészgárdája 11 darabot mutat majd be. többek között shakespeare romeo és juliáját, arthur miller az ügynök halála című drámáját, visnyevszkij optimista tragédiáját. az új évadra négy ősbemutatóra is sor kerül. a kaposvári csiky gergely színház művészei játsszák el először az országban bertold brecht svejk a második világháborúban című szatiráját. a darab lényegében a cseh svejk folytatása. brecht e szatíra tükrében mutatja be az egész hitleri hadigépezetet. zoltán pál új drámája szintén a csiky gergely színházban kerül először színre. a gabriel pál című darab egy olaszországba disszidált magyar színész útját mutatja be.

még két mai témájú zenés vígjátékot is bemutat a csiky gergely színház az új évadban.

/mti/

bb. 31. megkezdtek a nógrádkövesdi kőbánya drótkötélpályájának korszerűsítését

vid gy/ki

1961. augusztus 1.

jelentős állomásához érkezett augusztus 1-én a nógrádkövesdi kőbánya négy éve tartó rekonstrukciója. ideiglenesen megszűnt a szállítás, a szandai bányát az osztályozó-művel összekötő négy és félkilométer hosszú szállítópályán, mert a csaknem negyvenéves berendezést korszerű, vasvázás tartóoszlopokkal, új csilékkel és tartókötelekkel cserélik fel. a bánya dolgozói vállalták, hogy az átszervezést szeptember végére befejezik és október 1-én megkezdik a próbaüzemeltetést. ezzel határidőre befejeződik a nógrádkövesdi kőbánya teljes gépesítése. a csaknem ötvenmillió forintos beruházás eredményeként a bánya évente mintegy kétszáz ezer tonnával több, jóminőségű követ ad majd az építkezésekhez.

/mti/

16,45

- 28 -

16,55  
KE

bb 32. a baráti országokból szereztük be a könnyűipar műszaki fejlesztéséhez szükséges gépeknek több mint a kétharmadát - az új gépi berendezések üzembehelyezését vizsgálta meg a könnyűipari minisztérium kollégiuma

1 sz/hné vm vg

1961. augusztus 1.

a könnyűipari minisztérium kollégiuma keddi ülésén megtárgyalta az 1959/1960 évben vásárolt külföldi gépek beszerzésének és üzembeállításának tapasztalatait.

az elmúlt két évben a könnyűiparban 2069.4 millió forintot fordítottak beruházásokra. a követelményeknek megfelelően csökkentek az építkezések, viszont nagyobb összeget költöttek a műszaki színvonalat közvetlenül növelő gépi beruházásokra. 1955-ben a beruházásoknak még csak 26 százalékát fordították gépek beszerzésére, 1959 és 1960-ban pedig már ez az arány 43, illetve 46 százalék volt. két év alatt csupán a külföldi gépek 924.8 millió forintba kerültek.

a kollégium megállapította, hogy a gépiport általában tervszerű volt. a berendezések nagyobb részét a baráti országokból vásárolták. a kgst-hez tartozó országok közötti együttműködést és a segítőkészséget mutatja az a tény, hogy a baráti országokból érkezett gépek aránya az 1959 évi 67.8 százalékról tavaly már 73.7 százalékra emelkedett. az új gépi berendezéseknek tehát több mint két harmad részét a baráti országok szállították.

a könnyűipar valamennyi ága kapott új gépeket, köztük sok olyan korszerű berendezést, amelynek teljesítőképessége többszörösen felülmúlja a régiéket. ezek között található az ndk gyártmányú kötőszövedipari lánchurkoló gépek, a csehszlovákiából kapott lenipari keresztcsévéző gépek, a szovjet szövedőgépek stb. az új gépi berendezések teljesítőképessége általában 50-60 százalékkal magasabb mint a régiéké. a gépvásárlásoknál egyre növekvő a budapesti ipari vásár jelentősége. tavaly például 18 millió devizaforint értékben vásároltak a könnyűipar számára az itt kiállított külföldi gépekből.

a kollégium megvizsgálta azokat a hátráltató tényezőket is, amelyek akadályozzák egyes új gépek gazdaságosabb kihasználását. az eddiginél is nagyobb gondot kell fordítani a beérkező gépek gyors üzembehelyezésére, hogy az így nyert termelési többlet minél előbb hozzájáruljon a beruházásra fordított összeg megtérüléséhez. a könnyűiparban mintegy 18 millió forint értékű gép üzembehelyezése most is készül. gyors munkábeállításukról a minisztérium sürgősen intézkedik./mti/

17,30  
17,18

- 29 -

KE

bb. 33. kelemen lászló, az uvaterv építészmérnöke 2. díjat nyert a tuniszi pályaudvar építésére kiírt nemzetközi tervpályázaton

1 hbj/gy/vg

1961. augusztus 1.

a tunéziai államvasutak igazgatósága még a múlt évben nemzetközi tervpályázatot írt ki a tuniszi új központi vasuti- és autóbusz pályaudvar terveinek elkészítésére. a tervpályázaton többszáz, nemzetközileg is elismert építész vett részt. a napokban érkezett meg tuniszból a nemzetközi zsüri döntése, amely szerint a 2. díjat kelemen lászló építész, az uvaterv tervező mérnöke nyerte. ez nemzetközileg is nagy elismerést jelent.

kelemen lászló a pályaudvar alaprajzának kialakításánál harmonikus egységbe tervezte a nagy- és kisvasuti, továbbá az autóbusz pályaudvart, az irodaházat, a pályaudvar épületkomplexumába helyezte el az áruházat, a vendéglőt, a bárt, a lakásokat, továbbá a raktárakat. a főhomlokzat északra néz és ezért ide hatalmas üvegfalakat tervezett. a keleti és a nyugati homlokzatot, - amelyet erős napsugárzás ér, - védőképernyővel a napfény ellen „fénytörő rácsokkal„ látta el. az épület helységeit kondicionált „mosott„ hűtött és szűrt levegő járja át.

a magyar építészmérnök sikere szakkörökben nagy örömet keltett.  
/mti/

--

bb. 34. magyar szakszervezeti küldöttség utazott japánba

gy/sr

1 1. augusztus 1.

terényi lászló, a szot elnökségének tagja, a nyomdász szakszervezet főtitkára és bognár ferenc, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának munkatársa az atomfegyverek eltiltásáért küzdő japán országos tanács meghívására japánba utazott. a küldöttség résztvesz a tanács évi kongresszusán.

/mti/

--

17,23

- 30 -

17-34

bb. 35. tüzoltó verseny és tüzoltó bemutató a gamma pályán

gy/sr

1961. augusztus 1.

augusztus 5-én 15 órai kezdettel rendezik meg a könnyűipari minisztérium len-kenderipari igazgatósága, a gamma optikai művek sportpályáján /11. fehérvári ut 85./ az iparágakhoz tartozó önkéntes tüzoltók versenyét. a versenyen az önkéntes tüzoltók, husz férfi, tizenkét női, és egy uttörő raja vesz részt. a résztvevő rajok 400 és 800 „liter/perces„ kismotor fecskendő versenyszerelésében mérik össze erejüket. a versenyszerelés után tüzoltási bemutató lesz: vendégeket szívesen lát a len-kenderipari igazgatóság.

/mti/

--

bb 36. átadták rendeltetésének észak-magyarország leghosszabb drótkötélpályáját

vid te vm ki

1961. augusztus 1.

kedden ünnepélyesen átadták rendeltetésének észak-magyarország leghosszabb drótkötélpályáját: a lyukói bányát a berentei központi szénosztályozóval összekötő szállítóberendezést.

a tizenöt kilométeres drótkötélpálya a lyukóin kívül a kondói és a berentei bányákban termelt szenet szállítja a berentei központi szénosztályozóra. kerényi béla, a borsodi szénbányászati tröszt beruházási osztályának vezetője ünnepi beszédében elmondta, hogy az új drótkötélpálya elsősorban a gazdaságos termelést szolgálja. a beruházás összesen 121 millió forintba került. ez a nagy összeg azonban már az ötéves terv végére megtérül. a drótkötélpályát a közlekedési építőipari vállalat, valamint az ém 1-es számú gép-szerelő vállalatának dolgozói határidő előtt öt hónappal készítették el. a pálya szerkezeti részeit a német demokratikus köztársaságból szállították és paul schneider mérnök irányításával szerelték össze.

az üzembehelyezett szállítóberendezésen keddtől folyamatosan két műszakban szállítják a szenet. naponta mintegy 1.500 csille szén kerül vasuti kocsik helyett „levegőben„ szállítva a szénosztályozóra./mti/

--

17,45

- 31 -

17-58

bb. 37. időjárásjelentés

gy/bs

1961. augusztus 1.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 1-én, kedden  
18 órakor:

napos idő

várható időjárás szerda estig: kevés felhő, eső nélkül,  
mérsékelt délnyugati szél. a hőmérséklet emelkedik. várható  
legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 24-28 fok között.

távolabbi kilátások: csütörtökn a nappali hőmérséklet  
eléri a 30 fokot.

/mti/

..

bb. 38. egy hónap alatt háromezeröttszáz tonna dusicott vasércet  
szállítottak rudabányáról a diósgyőri és az ózdi nagyolvasztókba

vid gy/ki

1961. augusztus 1.

a rudabányai vasércdusicatómű pörkölt részlegében az el-  
múlt esztendőben, szeparálóüzemében pedig az idén kezdtek  
meg a termelési próbákat. az új létesítményben tizenkilenc  
különböző főberendezés kapcsolódik elektromos retesz rendszer-  
ben, automatikusan egymáshoz. ezekkel a berendezésekkel - em-  
beri kéz érintése nélkül - a bányában nagy mennyiségben talál-  
ható 24 százalékos vastartalmú pátércet összetörik, megpörkölik,  
lehűtik, majd a pörkölés során vasoxidá alakult ércet mágneses  
szeparátorokkal különválasztják a nem hasznos ásványoktól. a  
munkafolyamat után a pátérc súlya jelentősen csökken, vastar-  
talma viszont 44-45 százalékra dusicul fel.

az eddig egymástól külön-külön próbáuzemelő pörkölt és  
szeparáló részleg automatizált gépi berendezéseit július  
1-én kapcsolták véglegesen össze és ettől az időtől a gyárban  
csak dusicott ércet állítanak elő.

az eredmények biztatók. egy hónap alatt 3 500 tonna  
szeparált, illetve dusicott ércet szállítottak a diósgyőri és  
az ózdi nagyolvasztókba. a feldolgozott érc vastartalma el-  
érte a 44 százalékot. így azt nagyolvasztóink már gazdaságosan  
felhasználhatják.

az egyenletes termelés megteremtésére és a még előforduló  
hiányosságok megszüntetésére a gyár műszaki dolgozói most  
brigádba tömörültek, céljuk az is, hogy megszerzik a szocialista  
brigád címet.

/mti/

..

18,37

- 32 -

18-46  
Mh

bb. 39. dr. zámbo jános tanszékvezető egyetemi tanárt, a magyar  
tudományos akadémia levelező tagját nevezték ki a miskolci  
nehézipari műszaki egyetem rektorává

1961. augusztus 1.

vid gy/sr

a miskolci nehézipari műszaki egyetem tanácsa kedden  
ülést tartott. az ülésen az egyetemi tanács tagjain kívül  
részvett papp károly, az mszmp borsod megyei pártbizottságá-  
nak titkára, kovács miklós, a miskolci városi pártbizottság  
agitációs propaganda osztályának vezetője is.

molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes ismertette  
az egyetemi tanács előtt, hogy dr. sáhyi istván kossuth-díjas  
egyetemi tanárt, a miskolci nehézipari műszaki egyetem rektó-  
rát saját kérelmére ezen tisztsége alól felmentették. hossza-  
san méltatta a letéző rektor munkásságát, az egyetemi ifjuság  
nevelése terén szerzett érdemeit. bejelentette, hogy a  
forradalmi munkás-paraszt kormány a miskolci nehézipari műszaki  
egyetem új rektorává, dr. zámbo jános tanszékvezető egyetemi  
tanárt, a magyar tudományos akadémia levelező tagját nevezte ki.  
az új rektor elfoglalta hivatalát.

/mti/

..

21,00

- 33 -



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1961. augusztus 2.

bb. 1. sokat javult a köztisztasági helyzet a 9. kerületben - utcai vízcsapok a járdák, kapualjak tisztítására - a társadalom és az ifjuság segítsége

1 ms/gy/sr

1961. augusztus 2.

a 9. kerületi tanács legutóbbi ülésén megvitatta a kerület tisztasági helyzetét. nem kis feladat volt a köztisztaságért dolgozni olyan kerületben, ahol a háború és az ellenforradalom romjait kellett eltakarítani, nagyarányú az építkezés, s ugyanakkor az ipartelepek, a vágóhidak, a malmok, a nagyvásártelep környékén fokozottan áll fenn a szennyeződés veszélye. a végrehajtó bizottság 1959-ben a kerület tisztaságának ellenőrzését felosztotta az egyes osztályok között. ma már folyamatosan, szinte naponta megtörténik az ellenőrzés. sokkal kevesebb a szabálytalanság az építési anyagok tárolása és a törmelékek elszállítása körül. a tavalyi 12 esettel szemben az idén négy alkalommal kellett szabálysértési eljárást indítani egyes építési vállalatok ellen. hathatós eszköznek bizonyult, hogy a szabályellenesen felhalmozott törmelékeket büntető tarifával szállították el.

különösen a közterületek, járdák lettek tisztábbak. a tanács 136 utcai vízcsapot helyezett el a főutvonalakon, a járdák, uttestek, kapualjak és udvarok mosásának megkönnyítésére. sokat segítenek a tanácsstagok, a lakóbizottságok, a házegészségőrök. a vöröskereszt 614 újabb házegészségőrt képezett ki, akik elsősorban a házak tisztaságáért tevékenykednek. ebben közreműködnek a többhelyütt megalakult gyermek lakóbizottságok is.

jelentősen javított a helyzeten az állattartásra vonatkozó szabályok szigorú végrehajtása. a kerület belső övezetében tilos lovakat sertéseket, stb. tartani. kilencvenkét istálló megszüntettek és az engedélyezett területen mindössze 14 istálló van. megvizsgáltatta a tanács, mennyire szennyezi a levegőt a hungária vegyiművek, a kénsavgyár és a más üzemek. megállapították, hogy a megengedettnél jóval több klór, por, korom, kéndioxid kerül a levegőbe. e téren sok még a tennivaló.

jávu a helyzet az iskolákban. évről-évre több tantermet látnak el új, könnyen tisztítható padlóval, jobbak az egészségügyi feltételek az iskolai konyhákban is.

/folyt. köv./

6/10

- 1 -